

# MESSAGE FROM THE NCFA

## NJE MESAGJ I KOMITETIT KOMBETAR SHQIPERIA E LIRE

Të dashur Vëllezër dhe Motra të Shqipërisë!

Me Shtator 14, 1951 Komiteti i juaj Kombetar Shqiperia e Lirë i ka dërguar Enver Hoxhes mesagjin telegrafik që vijon:

"ENVER HOXHA,

Kryetar Këshillit Ministrave Shqipërisë — Tiranë

Komiteti Shqipëria Lirë kâpër program ndëkembësimin Regjimit diktatorial tuaj me një regjim liberal demokratë përgjigjet istorisë traditavet dhe vullnetit Kombit Shqiptarë. Nuk ka shundësi paqtimi programesh tendencash politike shoqërore midis neve dhe juve. Por pamvarësht nga cdo konsideratë sot vijet problemi mizeri material Popullit Shqiptar ekzistenca vëretraces. Gjith bota dinë sesotnë Shqipëri mungojnë sender më të domosdoshmë rëtjetës njeriut prej bukës deri në ilace. Komiteti Shqipëria Lirë ka bashkpunim me shqiptarët përhapur nëpër vëndet e tjerë Institut Filantropike ndryshme ndërkombëtara endjen për detyrë të japi kontributën e tij për lehtësimin vuajtjevet popullit shqiptar. Komiteti eshtë gati të siguroj dërgintin në Shqipëri në sasinë parafta sendeve ushqimore veshmbathjes dhe mjekësore. Këto mund të shpërndahen sipas nevojave njersve fëmijve krahinavet prindar aspak parasysh ndjenjat aspiratat politike. Si dërgimi ashtu dëshidharja sendevet mund të kryhen me ndërmjetësin dhe mbikqyrjen një mësim filantropik ndërkombëtar. Jemi gati të bis- edojmë mbi caktimin tonë tjetëvet. Ju bëjmë apell formal. Shpresojmë të mos jini kundra këtij mendimi tonë inspirueme vetëm nga idet morale dhe filantropike. Presim sa më shpejtë një përgjigje telegrafike drejtimin Komitetit 839 West End Avenue, New York.

Kryetari Komitetit Shqipëria Lirë

HASAN DOSTI

Vëllezër dhe Motra Sqipëtarë!

Komiteti i juaj Kombetar Shqiperia e Lirë i bëri këtë ofrim Enver Hoxhes. E kemi bërë këtë sepse jemi te prekur nga vuajtjet e popullit t'one që ka kaqë nevojë për ndihmë. Por, vellezër dhe motra,

DECLASSIFIED AND RELEASED BY  
CENTRAL INTELLIGENCE AGENCY  
SOURCES METHOD EXEMPTION 3828  
NAZI WAR CRIMES DISCLOSURE ACT  
DATE 2007

# MESSAGE

a e ka pranuar Enver Hoxha ndihmen t'one? Enver Hoxha nuk çan kokën për kriesat t'ona të dashura që vuajnë.

Enver Hoxha as që denjoj të përgjigjet.

Vëllezër dhe motra! Ne jemi të vendosur t'iu ndihmojmë sa doqë është në fuqi Enver Hoxha edhe klika e tij. Me qënë se kanë refuzuar t'iu shperndajne ndihmen t'one, në këtë çeshtje e muarmë vehtë përsiper.

Meqë Enver Hoxha ju mohon ndihmat t'ona, neve do t'i shperndajmë vetë me anë të mjeteve të mëshëfta që kemi në dispozicjon.

Dëshirojshim që ndihma e jonë të ishte pa kufi... por nji vepër e tillë don kohë për të mbledh dhe për të preqatit materialet. Neve vetëm mund të premtojm që do të bajm ç'asht në fuqinë t'one në ket luftë për të përmirsuë jetën e përditëshme të bashkëdhetarvet t'onë që vuejn.

Në t'arthmen do t'ju sjellim kontributet t' tjerë dhe do të vazhdojm deri sa të vi dita që të rrokemi dorë në dorë dhe t'i perzajmë egërsinat e Tiranës prej atdheut dhe populli të rrojë prap në paqë e i lumtun.

---

Paketa me gjelpera  
ngjitur ne trakt.

---

Me mijë paketa si keto me gjilpana jan shpërnda në gjith Shqipniçë. U a dërgojm nanvet të vendit t'onë si shenjë ndihme në përpjekejet e palodhuna për të vesh e mbath familjet e tyne kundër gjith mundimevet të komunistëvet për t'a mbajt popullin të çveshun e t'urishëm.



KOMITETI KOMBETAR SHQIPERIA E LIRE

PER SHQIPERI ! PER LIRI ! PER FLAMURIN KUQ E ZI !

MESSAGE FROM THE NCFA

Dear Brothers and Sisters of Albania!

On September 14, 1951 your National Committee for Free Albania sent to Enver Hoxha the following telegraphic message:

"ENVER HOXHA  
Head of the Advisory Ministries of Albania, Tirana

The Free Albania Committee has for its program the exchange of your dictatorial regime with that of a democratic liberal regime which satisfies the historic traditions and desires of the Albanian people. There is no possibility of a reconciliation between your political program and ours. But independent of any consideration today comes the problem of the material crumbling of the very existence of the Albanian people as a race. Everyone knows that today Albania lacks the necessary provisions of a person's life from bread to medicines. The Committee for Free Albania in cooperation with Albanians scattered everywhere and with various international philanthropic institutions feels that it has the duty to give contributions to mitigate the sufferings of the Albanian people. The Committee is ready to insure the sending to Albania of considerable quantities of foodstuffs, clothing and medicines. These can be distributed in accordance with the need of the families in all regions without taking into account their political feelings. Both the sending and the distribution of the goods can be carried out under the mediation and supervision of an international philanthropic mission. We are ready to discuss the specific formalities. We make a formal appeal. We hope you will not be against these proposals of ours which were inspired only by moral and philanthropic motives. We await your telegraphic answer as soon as possible directed to the Committee, 839 West End Ave., New York.

HASAN DOSTI  
Chairman of the Committee for Free Albania.

Albanian Brothers and Sisters!

Your Committee for Free Albania made this offer to Enver Hoxha. We did this because we are affected by the sufferings of our people which has so much need for help. Our brothers and sisters has firmly accepted our help? Enver Hoxha does not disturb himself with our beloved people who suffer.

Enver Hoxha does not even condescend to answer.

Brothers and sisters! we are pledged to help you as long as Enver Hoxha and his clique are in power. Since they have refused to scatter our aid, we have taken up this matter ourselves.

Since Enver Hoxha has denied our aid we will distribute this ourselves with the secret means at our disposal.

We had hoped that our aid would be without limitations, but an operation such as this takes time for gathering and preparing goods. We can only promise that we shall do all within our power in this war to improve the daily life of our countrymen who suffer.

In the future we shall bring you other contributions and we shall continue until the day comes when we shall embrace one another hand in hand and exterminate the beasts of Tirana from the fatherland and the people will live in peace and happiness.

A package of needles is attached to this tract.

Thousands of these packages with needles are distributed throughout Albania. we send them to our mothers as a token of our help in the untiring struggle to clothe their families against all the efforts of the communists to keep the people naked and hungry.

The National Committee for Free Albania

PER SHQIPERI!

PER LIRI!

PER FLAMURIN KUC-I ZI!